

DANS CE
NUMÉRO

Pierre-Heuzé :
les locataires
invités au débat
PAGE 2

Entretien
et réparation :
qui prend
en charge ?
PAGE 3

Focus
Retour sur
le carnaval
à La Guérinière
PAGE 4

CAEN HABITAT

ENTRE NOUS

JOURNAL D'INFORMATIONS DES LOCATAIRES - N°1 - AVRIL 2011

À LA UNE

Entrez !

Souhaiter que l'entrée de son immeuble soit accueillante et sûre est une évidence pour tous les habitants. C'est exactement ce que se disent 608 familles locataires du Chemin vert, qui bénéficient maintenant de halls d'entrée totalement refaits.

Pour les huit tours de la rue de Champagne et de la rue de Bourgogne, des bâtiments qui ont 40 ans, un bon lifting était devenu nécessaire, même si des travaux d'entretien avaient été régulièrement effectués. Ces transformations importantes étaient attendues par les 608 familles concernées.

« Cela fait 35 ans que nous vivons ici et nous sommes très contents de ce changement. C'est beau, clair, lumineux. On peut dire que nos halls sont aussi beaux que dans le privé !, se réjouissent M. et Mme Defossefont, résidant au 7 rue de Bourgogne. Les boîtes aux lettres sont aux normes et il y a des poubelles pour les papiers. Pour l'instant, nous constatons que la propreté des halls est respectée. On espère que cela durera. »

A l'extérieur, les parvis ont été refaits en pierre de granit, un carrelage mural a été posé et les portes d'entrées changées. A l'intérieur, une nouvelle décoration associe un carrelage gris et des pan-

neaux en bois brun. L'éclairage a aussi été modifié avec des spots plus modernes intégrés dans les faux plafonds. Un miroir donne du relief à l'ensemble.

« J'habite mon logement depuis 1971, témoigne Mme Gueho, habitant au 12 rue de Champagne.

J'ai connu plusieurs transformations de l'immeuble (balcons, portes...), mais les halls n'avaient encore jamais été refaits. Je suis assistante maternelle, et j'avoue que j'avais honte que les parents passent par le hall pour m'amener leurs petits. Maintenant, les gens me disent qu'ils ont l'impression d'arriver dans une résidence ! Aussi, on a gagné en sécurité grâce

aux nouvelles entrées, et ça c'est aussi très important pour mon métier. En tout cas, je ne compte pas déménager tout de suite ! »

Ce grand chantier a atteint son terme fin avril. À venir : la rénovation des cabines d'ascenseurs en 2011, deux tours ayant déjà bénéficié de ces travaux en 2010.




À PROPOS...



« Continuer dans cette voie »

Gratién Atchrimi
Président de Caen habitat

« La Ville de Caen a fait du Chemin Vert un quartier prioritaire dans les projets de développement de la politique de la Ville. Caen habitat, en tant que bailleur, en est un acteur primordial. La réfection de halls d'immeubles où vivent près de 700 familles est une illustration très concrète de cette implication. Par ce chantier important, nous redonnons une valeur nouvelle à nos immeubles mais aussi, nous apportons un mieux être aux locataires qui y vivent. Quand on voit le résultat et que l'on entend les appréciations positives des habitants, on se dit que l'investissement en vaut la peine et qu'il faut continuer dans cette voie. C'est ce que nous comptons faire. D'autres projets tout aussi essentiels pour le quartier sont en cours. Je ne manquerai pas de revenir vers vous en temps voulu pour en parler. »


Autre endroit, autre programme mais un seul souci, le bien-être et la sécurité des habitants : 75 anciennes portes de halls en bois, rue du président Coty, rue des Chardonnerets et rue de Mauvis, ont été remplacées par de nouvelles portes en acier thermolaqué munies de portiers interphones.



Caen habitat
Histoire(s) de mieux vivre

TOUR D'HORIZON



Prochaines rencontres

Chemin Vert : 10 mai
Guérinière : 16 juin
Grâce de Dieu : 27 septembre
Calvaire St Pierre : 25 octobre

Rencontre avec



Brahim Bourai
Responsable
de proximité
à l'agence
Pierre-Heuzé

« Mon nouveau
métier »

La principale mission d'un Responsable de Proximité est d'encadrer et de coordonner une équipe de proximité. Me concernant, cela représente sept gardiens et deux agents d'immeuble sur le secteur Pierre Heuzé. Mon métier recouvre plus particulièrement deux facettes : un travail effectué sur le terrain et une gestion administrative en agence. Sur le terrain, j'effectue, en lien direct avec les gardiens, un travail d'écoute et de recueil des difficultés rencontrées par les locataires, qu'elles soient d'ordre individuel ou collectif. Je reste continuellement attentif à ce que les locataires bénéficient d'une bonne qualité de service. Cela passe par le contrôle de la propreté des parties communes, la bonne gestion des ordures ménagères, mais également la relation avec les locataires en assurant notamment le traitement des troubles de voisinage. En agence, je mobilise les moyens humains et techniques, et mets en place des actions concrètes pour répondre aux préoccupations rencontrées sur le terrain. Avec mon équipe, il faut toujours veiller à conserver une bonne dynamique, car c'est une des clefs de l'efficacité et de la réactivité du travail de proximité. Ce que je place en priorité, c'est notre capacité à satisfaire nos locataires.

Les locataires invités au débat

Pierre-Heuzé Dans le cadre des Conseils de Concertation Locative décentralisés, les habitants du quartier de la Pierre-Heuzé ont été invités à s'exprimer sur les projets de Caen habitat au sein du quartier. La réunion s'est tenue dans la salle de quartier le 22 mars.

Depuis un an, Caen habitat a souhaité étendre les Conseils de Concertation Locative aux habitants des quartiers. Cette instance, née de la loi Solidarité Renouvellement Urbain, permet aux organisations représentatives des locataires d'échanger avec les représentants des bailleurs sociaux sur les projets concernant la vie des locataires. Ces conseils se réunissent tous les deux mois. Ils permettent d'aborder des questions au

plus près des préoccupations des habitants du quartier. L'ordre du jour de la réunion organisée le 22 mars dernier à la Pierre-Heuzé a porté sur les travaux prévus, les questions liées au chauffage, à la propreté et aux réclamations techniques. Des thèmes qui ont nourri un débat très intéressant entre les locataires et Caen habitat. Cette réunion s'est terminée par une présentation du rôle de vie de quartier de la Ville.

Deux constructions de Caen habitat primées

Concours Le Clos Guynemer, dans le quartier Sainte-Thérèse, et la résidence Phénix, à la Grâce-de-Dieu, ont reçu un prix décerné par le Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement (C.A.U.E), en février dernier.

Ces deux constructions de Caen habitat ont été distinguées parmi 86 candidatures examinées par un jury composé d'élus, de professionnels de l'architecture, de l'urbanisme et du paysage, d'un journaliste, d'un artiste et du public qui pouvait voter par internet.

« Nous sommes très fiers de voir deux projets à vocation sociale menés par Caen habitat remarqués par ce jury de professionnels et d'habitants. Ils soulignent la qualité des réalisations et récompensent un travail d'équipe avec les architectes, les entreprises et Caen habitat », commente Valéry Marcoux, Directeur du Développement et la Maîtrise d'Ouvrage à Caen habitat.

Une nouvelle édition de ce concours est prévue dans deux ans. Caen habitat compte bien y participer à nouveau.

- 1 La résidence Phénix** : prix du public - catégorie logement collectif immeuble. Prix qui récompense l'intégration d'un projet à l'architecture novatrice dans le contexte de renouvellement urbain de la Grâce-de-Dieu.
- 2 Le clos Guynemer** : lauréat du concours et du prix du public dans la catégorie logement collectif habitat groupé. Le jury a particulièrement aimé la structure paysagère de l'ensemble constituée de murs séparatifs et de haies autour de maisons modernes.



Le petit Laperrine démolit



L'immeuble de 40 logements, situé avenue du General Laperrine, à la Grâce-de-Dieu, vient d'être démolit.

Cette opération intervient dans le cadre du Projet de renouvellement Urbain du quartier qui a vu la démolition et la reconstruction de 105 logements au cœur de ce quartier. 70 logements environ seront reconstruits sur site.



L'éco appart' inauguré

Le 4 avril dernier, Philippe Duron, Député-Maire de Caen a inauguré l'éco appart' situé rue Langevin à la Grâce de Dieu. Les premières visites ouvertes au public sont d'ores et déjà programmées.
Inscriptions CPIE : 02 31 86 59 20

! Dernière minute

Samedi 25 juin
Inauguration de la nouvelle place du commerce de la Grâce de Dieu.
Animations de 11h à 22h.



ENTRETIEN ET RÉPARATION : QUI PREND EN CHARGE ?

Virginie Bellesœur | Directrice Qualité à Caen habitat

« Il n'est pas toujours facile pour le locataire de savoir ce qui est à sa charge ou à celle de Caen habitat. Pour vous guider sur la marche à suivre en cas de besoin de réparation dans votre logement, Virginie Bellesœur, Directrice Qualité à Caen habitat vous répond.

? Quand une réparation est à notre charge, comment cela se passe ?

Deux cas :

- Soit il s'agit d'une petite réparation d'entretien ou du remplacement d'un équipement, comme par exemple les clenches de porte ou des éléments de salle de bain. Dans ce cas c'est à vous de réaliser ou de faire réaliser la réparation.
- Soit c'est une réparation qui concerne un équipement couvert par un contrat d'entretien. Dans ce cas, et en fonction de l'équipement, vous prenez contact avec votre agence Caen habitat ou directement avec l'entreprise sous contrat pour effectuer la réparation. Dans la mesure où les contrats d'entretien sont compris dans vos charges locatives, la réparation ne sera pas facturée.

ne l'est pas et qui explique les démarches à effectuer. Vous recevrez ce document début mai par courrier ainsi qu'une fiche personnalisée de votre logement précisant, en fonction des situations, les coordonnées des services de Caen habitat ou des entreprises sous contrat que vous pouvez contacter. Toutes ces informations sont aussi disponibles dans votre agence de quartier.

? Et quand ce n'est pas à ma charge ?

Dans ce cas, les réparations sont prises en charge par Caen habitat. Cela concerne par exemple les remplacements de portes ou d'interphones. Il suffit d'adresser une réclamation technique à votre agence de quartier qui assurera la prise en charge et le suivi de l'intervention.

? Comment saurais-je ce qui est à ma charge ou non ?

Nous avons réalisé un document d'information qui distingue, au vu des équipements présents dans un logement, ce qui est à la charge du locataire de ce qui

? Et si je ne suis pas sûr de la nature de ma réclamation ?

N'hésitez pas à contacter votre agence de quartier ou une association représentative des locataires.



Bruno Ragot
Représentant
des locataires
CSF

« Prêts à agir avec vous »

La parole à...

En tant que représentant des locataires, la question de la prise en charge de l'entretien et des réparations est un sujet sur lequel nous sommes souvent interpellés. Nous, locataires, nous nous posons souvent la question de ce qui est à notre charge ou non et à qui s'adresser. Cela semble assez compliqué. Je sais que les réponses existent mais il faut les clarifier.

Par ailleurs, si un problème se pose avec une entreprise qui intervient dans votre logement, par exemple des travaux mal faits ou un contact difficile, il ne faut pas attendre ni hésiter à signaler le problème à Caen habitat. Sinon, la situation va se détériorer et ce n'est pas bon.

Bien entendu, les associations de locataires sont prêtes à agir avec vous.



Le geste VERT

De l'air !

Savez-vous que l'air intérieur est 15 à 20 fois plus pollué que l'air extérieur ? Quand on sait que nous y passons 80% de notre temps, mieux vaut penser à aérer son logement...

Chaque jour, nous respirons 15 000 litres d'air.

Alors autant limiter la pollution que nous respirons en nous protégeant au maximum quand nous sommes chez nous.

Les facteurs de pollution intérieure ? Les Composés Organiques Volatils (COV) tels que les formaldéhydes ou le benzène, qui se trouvent dans les tissus, les revêtements de sol, les peintures, les vernis, les plastiques, les produits de bricolage, d'entretien ou d'hygiène, et qui se diffusent dans l'air ambiant.

Toutes ces sources de pollution sont un risque pour la santé

car ils provoquent des irritations de voies respiratoires, des allergies, des maux de tête pouvant aller jusqu'à des intoxications.

Alors que faire pour réduire la pollution de l'air intérieur de votre logement ?

Aérer 10 minutes par jour, été comme hiver

Ventiler par VMC ou par les bouches et grilles d'aération, toujours propres et dégagées

Identifier et agir sur les sources de pollution



FOCUS LA GUÉRINIÈRE

Le quartier mobilisé pour le carnaval des écoles

Le samedi 9 avril, la fête battait son plein au Parc Claude Decaen, à l'occasion du carnaval des écoles rive droite (Sainte Thérèse, Demi-Lune, Guérinière), organisé par l'association « l'Araignée Masquée ». Stands, jeux, musique et déguisements ont attiré quelque 2 000 participants. Une déambulation, haute en couleurs, sur le thème du

moyen-âge, et sur fond de musique brésilienne, est partie des écoles Millepertuis et Albert Camus, jusqu'au parc Claude Decaen, proche de la polyclinique du parc. À l'arrivée, les associations et partenaires de quartier ont accueilli, sur leurs stands, les joyeuses troupes pour partager un moment festif et gourmand.



FÊTE DES VOISINS : C'EST PARTI !

La fête des voisins aura lieu cette année le **vendredi 27 mai**. Prenez contact dès à présent auprès de vos voisins pour préparer votre soirée !



ENSEMBLE

LA RECETTE DU LOCATAIRE



PRÉPARATION : 20 min
CUISSON : 1 h 20
Pour 6 personnes(s)

500 g de mouton,
6 tomates ou 3 cuillerées à soupe de concentré de tomate, une courgette, 1 oignon, 50 g de pois chiches, 50 g de haricots vert, 50 g de petits pois, une botte de kosbar, une botte de coriandre, une branche céleri, une cuillerée à café de poivre, 1/2 cuillerée à café de cannelle, une cuillerée à café de poivre rouge, du sel, 3 cuillerées à soupe d'huile, un citron, 100 g de vermicelles fins.

Chorba mkatfa

par **Martine** | La Guérinière

- Coupez la viande en petits dés, hachez finement l'oignon, la courgette, la botte de coriandre, les haricots verts.
- Mélangez le tout dans la marmite, ajoutez l'huile, le sel, le poivre rouge, le poivre, les petits pois, les pois chiches et faites revenir 15 min à petit feu, puis recouvrez d'un litre et demi d'eau.
- Ajoutez la tomate concentrée ou les 6 tomates passées à la moulinette, laissez cuire 45 minutes environ.
- Ensuite, ajoutez les vermicelles fins et laissez cuire 10 minutes. Ajoutez du kosbar au moment de servir.

Vous souhaitez envoyer une recette ?
communication@caenhabitat.fr

VUE DE MA FENÊTRE



? Dans quel quartier a été prise cette photo envoyée par **Isabelle L.** ? Réponse dans le prochain numéro.

Envoyez-nous vos photos à communication@caenhabitat.fr

Agenda

Concours des jardins et balcons fleuris

Inscriptions début juin

Fête des fleurs

Elle se tiendra à la Guérinière le 11 mai

Conseils de concertation locative

- Chemin Vert : le 10 mai à 20 h
- La Guérinière : le 16 juin à 20 h

Dans notre prochain numéro

Les travaux d'isolation thermique à la Folie Couvrechef, un projet de quartier au Chemin Vert (Îlot Pinsons)

Rendez-vous en juin.

Retrouvez toutes vos informations sur le nouveau site Internet www.caenhabitat.fr

- Agence Folie Couvrechef : 02 31 27 92 70 • Agence Chemin-Vert : 02 31 29 59 60 • Agence Guérinière : 02 31 27 91 70
- Agence Grâce-de-Dieu : 02 31 27 92 90 • Agence Pierre-Heuzé : 02 31 27 87 20 • Siège Social : 02 31 27 50 00
- Numéro d'urgence en dehors des heures : 02 31 27 50 00

ENTRE NOUS JOURNAL D'INFORMATIONS DES LOCATAIRES DE CAEN HABITAT

Directeur de la publication : Gratiën Atchrimi > Rédaction : Caen habitat / Direction de la communication > Conception : aprim-caen.fr
Photos : Caen habitat, Couleur Femmes, DR > Impression : Imprimerie Bernard, Le Molay Littry - Tirage : 11 000 > ISBN : en cours



Caen habitat
Histoire(s) de mieux vivre